

SUPCCW001

BATTERY-POWERED CHRONOTHERMOSTAT

CRONOTERMOSTATO A BATTERIA

INSTRUCTION MANUAL / MANUALE DI ISTRUZIONI



1. PACKAGE CONTENTS

/ CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



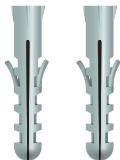
Chronothermostat
/ Cronotermistato



User manual
/ Manuale d'Istruzioni



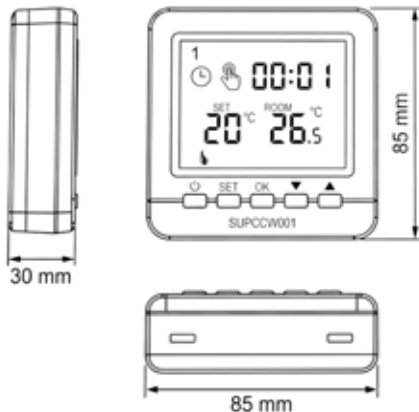
2 Screws
/ 2 Viti

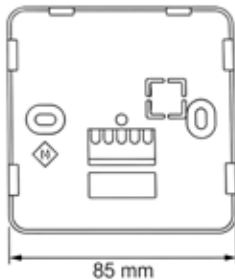


2 Wall plugs
/ 2 Tasselli

**Pictures are only for reference.*

2. DEVICE DESCRIPTION / DESCRIZIONE DISPOSITIVO

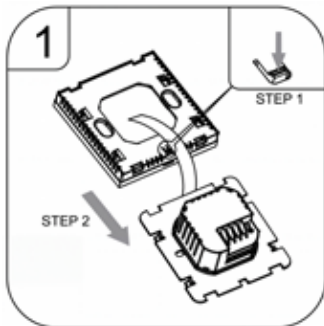




3. INSTALLATION / *INSTALLAZIONE*

① **IT:** Facendo leva nell'apertura della parte inferiore del termostato con un cacciavite a taglio, separa il corpo principale dalla base posteriore.

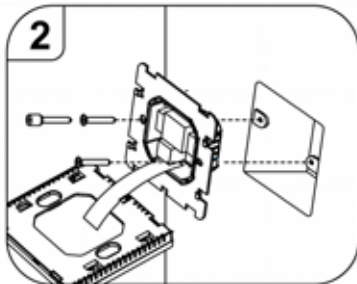
EN: Using a flathead screwdriver, pry the opening at the bottom of the thermostat to separate the main body from the rear base.



② IT: Posiziona la base posteriore del termostato sulla parete (facendo passare i fili attraverso l'apposita apertura) e avvitala saldamente con le viti di montaggio.

EN: Place the thermostat's rear base on the wall (passing the wires through the opening) and secure it with the mounting screws.

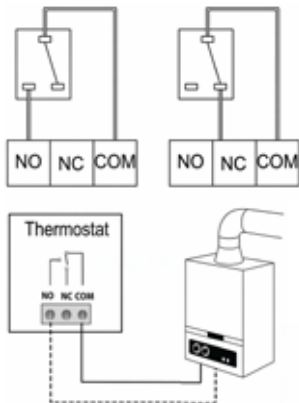
③ IT: Individua i due cavi della caldaia dedicati al "termostato ambiente" e i morsetti sulla scheda della



base; collega i cavi, stringi a fondo le viti e tira delicatamente i fili per assicurarti che siano ben fissati.

EN: Locate the two boiler wires for the "room thermostat" and the terminals on the base board; connect the wires, tighten the screws, and gently tug on the wires to ensure they are secure.

4 IT: Prendi il corpo principale e inserisci due batterie AA nell'apposito vano sul retro, allineando i



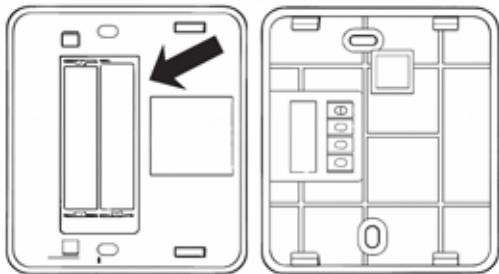
poli positivo (+) e negativo (-) con i simboli indicati.

Nota: una polarità errata può danneggiare il dispositivo e compromettere la sicurezza.

EN: Take the main body and insert two AA batteries into the battery compartment on the back, aligning the positive (+) and negative (-) terminals with the symbols indicated.

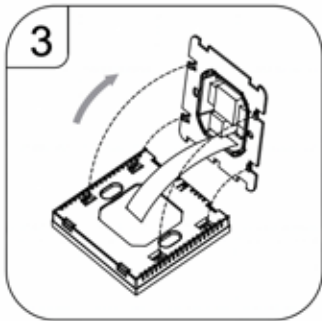
Note: Incorrect polarity can damage the device and compromise safety.

- 5 IT:** Riporta il corpo principale nella sua posizione originale sopra la base fissata a parete, assicurandoti



di allineare correttamente i gancetti di incastro; premi con decisione prima da un lato e poi dall'altro fino a sentire lo scatto di bloccaggio, completando così il fissaggio.

EN: Return the main body to its original position on the wall-mounted base, making sure to correctly align the interlocking clips; Press firmly first on one side and then on the other until you hear the locking click, thus completing the fastening.



Grazie per aver scelto Superior Electronics!

ATTENZIONE! Leggi interamente il presente manuale per capire come installare e configurare questo prodotto. Una buona comprensione delle istruzioni è fondamentale per la corretta installazione, l'uso, la manutenzione e lo smaltimento del tuo termostato Superior. Un'installazione errata, o un uso improprio del prodotto, può causare danni a persone, animali e/o cose.

4. AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Conserva la documentazione per consultazione futura.
- Questo dispositivo è solo per uso interno.
- Assicurarsi che il prodotto sia opportunamente fissato a muro.
- Il dispositivo deve essere installato da personale tecnico qualificato, in conformità alle vigenti normative.
- Togliere tensione all'impianto prima di effettuare qualsiasi connessione elettrica.
- Non alimentare o collegare il prodotto se qualche parte di esso risulta danneggiata.
- Dopo l'installazione deve essere garantita l'inaccessibilità ai morsetti di collegamento senza l'uso di appositi utensili.

- **Attenzione! Rischio di soffocamento.** Il dispositivo contiene parti piccole. Non adatto a bambini al di sotto dei 5 anni.
- L'ingestione delle batterie può causare ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e morte. Ustioni gravi possono verificarsi entro 2 ore dall'ingestione. Consultare immediatamente un medico.
- Utilizzare sempre batterie nuove.
- Inserire le batterie con la polarità corretta (segni + e -).
- L'installazione, la sostituzione e lo smaltimento delle batterie non devono essere eseguiti da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Seguire le istruzioni per lo smaltimento e la gestione appropriata delle batterie per evitare esplosioni o perdite di sostanze pericolose.
- La batteria non deve entrare in contatto con altri oggetti metallici, i quali potrebbero scaricare, incendiare o danneggiare la batteria ed il dispositivo.
- Non smontare, manomettere e/o sostituire le parti principali del dispositivo.
- Non esporre il dispositivo a condizioni estreme: fuoco, fonti di calore, luce solare diretta, temperature superiori a quelle normalmente confortevoli, umidità, liquidi o simili.
- Il dispositivo non è un giocattolo ed è pensato per

l'utilizzo esclusivo con i dispositivi con esso compatibili. Qualsiasi altro impiego è assolutamente vietato.

- Il dispositivo deve essere spento immediatamente al verificarsi di qualsiasi situazione anomala o di pericolo; il guasto e/o malfunzionamento deve essere immediatamente segnalato all'installatore e a Superior S.r.l tramite l'indirizzo e-mail superior@superior-electronics.com.
- Superior S.r.l. declina qualsiasi responsabilità derivante dall'inosservanza delle indicazioni fornite in questo manuale e/o dall'utilizzo improprio del dispositivo.

5. DESCRIZIONE DEI TASTI



- Accensione / Spegnimento (ON/OFF)



- Premere brevemente per passare dalla modalità programma alla modalità manuale.
 - Accendere il termostato, tenere premuto per 3-5 secondi per entrare nelle impostazioni della modalità programma.
 - Spegner il termostato, tenere premuto per 3-5 secondi per accedere all'opzione avanzata A.
-



- Tasto di conferma.
- Premere brevemente per impostare l'ora.
- Con il termostato acceso, tenere premuto per 3-5 secondi per entrare nelle impostazioni della modalità vacanza. Compare "OFF"; premere  o  per cambiare in "ON", quindi premere per confermare l'attivazione della modalità vacanza.



- Tasto per diminuire.
- Tenere premuto per bloccare / sbloccare i tasti.



- Tasto per aumentare.

6. DESCRIZIONE DELLE ICONE



Modalità
Automatica



Modalità
Manuale



Modalità
Temporanea



Modalità
Vacanza



Riscaldamento
In Corso



Blocco
Tastiera



Batteria
Scarica



CLOCK

Orario



Temperatura
Ambiente Attuale



SET Temperatura
da Raggiungere



Giorni della Settimana



Fase del Giorno

7. FUNZIONI

Dopo aver installato il tuo termostato Superior, potrai accenderlo premendo . Quando è ancora spento, mantenendo premuto il tasto  potrai accedere alle impostazioni riportate nella tabella:

	Descrizione
A1	Calibrazione della temperatura
A2	Tolleranza
A3	Blocco schermo
A4	Stato dispositivo al riavvio
A5	Tempo retroilluminazione
A6	Programmazione settimanale
A7	Temperatura minima di attivazione
A8	Temperatura massima di attivazione
A9	Temperatura attivazione funzione antigelo
AA	Protezione dalle alte temperature
AB	Calibrazione della sonda esterna
AC	Temperatura risparmio energetico

Impostazione di fabbrica	Valore minimo selezionabile	Valore massimo selezionabile
-1	-9	+9
1	0.5	2.5
0 (disabilitato)	0 (disabilitato)	1 (abilitato)
0	0	2
10	5	30
0	0	2
5 °C	1 °C	10 °C
35 °C	20 °C	70 °C
5 °C	1 °C	--
45 °C	--	70 °C
2 °C	1 °C	9 °C
--	--	25 °C

- **A1 – Calibrazione della temperatura:**

Calibra la temperatura rilevata dal sensore rispetto a quella presente nell'ambiente.

Esempio: il termostato rileva 25 °C ma nella stanza ci sono 30 °C: imposterai A1 su +5.

- **A2 – Tolleranza:**

Indica la differenza di temperatura tra quella rilevata e quella d'accensione oltre cui il termostato si attiva.

- **A3 – Blocco schermo:**

Impedisce l'uso dei tasti.

Nota: una volta attivata questa impostazione dovrai concludere la procedura abilitando il blocco della tastiera



- **A4 – Stato dispositivo al riavvio:**

Valore

impostazione

Descrizione

0

Torna nello stato acceso/spento antecedente l'interruzione dell'alimentazione

1

Rimane spento, anche quando viene ripristinata l'alimentazione

2

Si accende

- **A5 – Tempo retroilluminazione:**
Tempo per il quale la luce di retroilluminazione dello schermo è attiva.
- **A6 – Programmazione settimanale:**
Divide la settimana in gruppi di giorni, a seconda del valore:

Valore impostazione	Gruppi di giorni
0	5 + 2 = feriali / fine settimana
1	6 + 1 = feriali / festivo
2	7 = tutti i giorni

- **A7 – Temperatura minima di attivazione:**
Limite inferiore della temperatura di attivazione selezionabile.
- **A8 – Temperatura massima di attivazione:**
Limite superiore della temperatura di attivazione selezionabile.
- **A9 – Temperatura attivazione funzione antigelo:**
Indica a quale temperatura rilevata il termostato si attiverà per evitare che l'impianto geli.

Nota: il valore "--" segnala che la funzione è disattivata;

• **AA – Protezione dalle alte temperature:**

Indica a quale temperatura rilevata dal sensore esterno il termostato si disattiverà per evitare che l'impianto si surriscaldi.

Nota: il valore "--" segnala che la funzione è disattivata.

• **AB – Calibrazione della protezione da alte temperature:**

Calibra la differenza di temperatura, rispetto a quella della protezione dalle alte temperature, alla quale l'impianto riprende a riscaldare.

• **AC – Temperatura risparmio energetico:**

Qualora il termostato rilevasse una diminuzione repentina di temperatura nell'ambiente (per esempio dovuta ad una finestra o ad una porta aperta), disattiverà il sistema di gestione della temperatura, per evitare sprechi.

Nota: disponibile solo in modalità riscaldamento, quando il valore "--" segnala che la funzione è disattivata.

Attenzione: qualora sul display dovesse apparire uno di questi codici, ti invitiamo a scollegare il termostato e contattare l'assistenza Superior.

Valore impostazione	Descrizione
E1	Guasto al sensore interno
E2	Guasto al sensore esterno
Lo	Temperatura troppo bassa

8. IMPOSTAZIONE GIORNO E ORA

Per cambiare l'ora attuale premi il tasto . L'orario sullo schermo inizierà a lampeggiare. Tramite le frecce potrai aumentare o diminuire i minuti, confermando la scelta con . Ripeti la procedura per le ore ed il giorno della settimana.

Nota: qualora volessi terminare anticipatamente l'impostazione dell'orario ti basterà premere una volta .

9. MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

- Modalità Automatica:**

Per passare alla modalità automatica premi  finché l'icona  compare in basso a sinistra.

- Modalità Temporanea:**

Quando il dispositivo è in modalità temporanea, premendo una delle frecce, potrai variare momentaneamente la temperatura desiderata fino alla fase successiva del giorno.

- **Modalità Manuale:**

Per passare alla modalità manuale premi  finché l'icona  compare in basso a sinistra, quindi potrai cambiare la temperatura desiderata con le frecce.

- **Modalità Vacanza:**

È possibile programmare il termostato affinché mantenga una temperatura impostata per un periodo fino a 30 giorni, così da garantire un riscaldamento di base in casa mentre

si è assenti. Per impostare:

- a. Tieni premuto il tasto , quando il termostato è acceso, fino alla comparsa della scritta "OFF"
(accanto a  CLOCK);
- b. Premi una delle due frecce per impostarla su "ON", quindi  per confermare;
- c. Ora puoi scegliere i giorni di attivazione della modalità vacanza, tramite le frecce, da un minimo di 1 ad un

massimo di 30, premendo nuovamente  per confermare;

- d. Sempre con le frecce, seleziona la temperatura minima dell'ambiente mentre sarai in vacanza quindi premi  per terminare la procedura.

Nota: qualora volessi terminare anticipatamente l'uso della modalità vacanza ti basterà premere una volta .

10. PROGRAMMAZIONE DELLA SETTIMANA

Il tuo termostato prevede tre diverse programmazioni della settimana:

Valore impostazione	Gruppi di giorni
0	5 + 2 = feriali / fine settimana
1	6 + 1 = feriali / festivo
2	7 = tutti i giorni

Nota: selezionabili rispettivamente tramite i valori 0, 1 o 2 dell'impostazione A6.

Questi gruppi, a loro volta, sono distinti in 6 fasi:

					
Wake up	Out door	Back home	Out door	Back home	Sleep
6:00 20°C	8:00 15°C	11:30 15°C	13:30 15°C	17:00 15°C	22:00 15°C

Per modificare questi valori:

- Con il termostato acceso, tieni premuto **SET** finché l'orologio accanto a **CLOCK** inizia a lampeggiare, entro 10 secondi, usa le frecce per scegliere l'ora da impostare, confermando con **SET**;
- Ripeti l'operazione per impostare i valori successivi (minuti, temperatura desiderata) per tutte le fasi del giorno, per tutti i gruppi di giorni.

Nota: in ogni momento della procedura troverai in alto a destra il gruppo di giorni per cui stai modificando i parametri.

11. BLOCCO BAMBINI

Tieni premuto  finché l'icona  appare nell'angolo in basso a destra dello schermo. Tenendo nuovamente premuto  potrai disabilitare il blocco. Puoi eseguire questa operazione sia a dispositivo spento che acceso.

12. MANUTENZIONE DEL DISPOSITIVO

Il tuo termostato richiede una manutenzione periodica per mantenere una buona efficacia nel tempo e scongiurare la possibilità di guasti. La pulizia dovrebbe essere effettuata con un panno leggermente inumidito con acqua.

Thank you for choosing Superior Electronics!

WARNING! Read this entire manual to understand how to install and configure this product. A good understanding of the instructions is essential for the correct installation, use, maintenance, and disposal of your Superior programmable thermostat. Incorrect installation, or improper use of the product, can cause damage to people, animals, and/or property.

4. SAFETY WARNINGS

- Keep this documentation for future reference.
- This device is for indoor use only.
- Ensure that the product is properly fixed to the wall.
- The device must be installed by qualified technical personnel in compliance with current regulations.
- Disconnect the power supply before making any electrical connections.
- Do not power or connect the product if any part of it appears damaged.
- After installation, inaccessibility to the connection terminals without the use of specific tools must be guaranteed.
- Warning! Choking hazard. The device contains small

- parts. Not suitable for children under 5 years old.
- Swallowing batteries can cause chemical burns, perforation of soft tissues, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Consult a doctor immediately.
 - Always use new batteries.
 - Insert batteries with the correct polarity (+ and - signs).
 - Installation, replacement, and disposal of batteries must not be performed by children without adult supervision.
 - Follow the instructions for disposal and proper management of batteries to avoid explosions or leakage of hazardous substances.
 - The battery must not come into contact with other metal objects, which could discharge, ignite, or damage the battery and the device.
 - Do not disassemble and/or replace the main parts of the device. Do not modify the hardware, software, or firmware. Any modification will void the product warranty.
 - Do not expose the device to extreme conditions: fire, heat sources, direct sunlight, temperatures above normally comfortable levels, humidity, liquids, or similar.
 - The device is not a toy and is intended for exclusive

use with compatible devices. Any other use is strictly prohibited.

- The device must be switched off immediately if any abnormal or dangerous situation occurs; faults and/or malfunctions must be immediately reported to the installer and to Superior S.r.l. via email at superior@superior-electronics.com.
- Superior S.r.l. declines any responsibility arising from failure to comply with the instructions provided in this manual and/or improper use of the device.

5. BUTTON DESCRIPTION



- Power (ON/OFF).



- Press briefly to switch from program mode to manual mode.
 - Turn on the thermostat; press and hold for 3–5 seconds to enter the program mode settings.
 - Turn off the thermostat; press and hold for 3–5 seconds to access advanced option A.
-



- Confirm key.
- Press briefly to set the time.
- With the thermostat on, press and hold for 3–5 seconds to enter the holiday mode settings. "OFF" appears; press  or  to change to "ON", then press to confirm the holiday mode activation.



- Decrease key.
- Press and hold to lock/unlock the keys.



- Increase key.

6. ICON DESCRIPTION



Automatic
Mode



Manual
Mode



Temporary
Mode



Holiday
Mode



Heating
In Process



Keypad
Lock



Low
Battery



CLOCK

Clock



Current Room
Temperature



SET Target
Temperature



Days Of The Week



Phase Of The Day



7. FUNCTIONS

After installing your Superior thermostat, you can turn it on by pressing . While it is still off, by pressing and holding the key  you can access the settings shown in the table below:

	Description
A1	Temperature calibration
A2	Tolerance
A3	Screen lock
A4	Device status after restart
A5	Backlight time
A6	Weekly programming
A7	Minimum activation temperature
A8	Maximum activation temperature
A9	Anti-freeze function activation temperature
AA	High-temperature protection
AB	High-temperature protection calibration
AC	Energy saving temperature

Factory setting	Minimum selectable value	Maximum selectable value
-1	-9	+9
1	0.5	2.5
0 (disabled)	0 (disabled)	1 (enabled)
0	0	2
10	5	30
0	0	2
5 °C	1 °C	10 °C
35 °C	20 °C	70 °C
5 °C	1 °C	--
45 °C	--	70 °C
2 °C	1 °C	9 °C
--	--	25 °C

- **A1 – Temperature calibration:**

Calibrates the temperature detected by the sensor compared to the actual room temperature.

Example: the thermostat detects 25 °C but the room is 30 °C: you will set A1 to +5.

- **A2 – Tolerance:**

Indicates the temperature difference between the detected temperature and the target temperature beyond which the thermostat activates.

- **A3 – Screen lock:**

Prevents unintended operation of the screen buttons.

Note: *once this setting is activated, you will need to complete the procedure by enabling the keypad lock*



- **A4 – Stato dispositivo al riavvio:**

Setting value	Description
---------------	-------------

0	Returns to the on/off state prior to the power interruption
1	Remains off, even when power is restored
2	Turns on

- **A5 – Backlight time:**
Time for which the screen backlight remains active.
- **A6 – Weekly programming:**
Divides the week into groups of days, depending on the value.

Setting value	Groups of days
0	5 + 2 = weekdays / weekend
1	6 + 1 = weekdays / holiday
2	7 = every day

- **A7 – Minimum activation temperature:**
Lower limit of the selectable target temperature.
- **A8 – Maximum activation temperature:**
Upper limit of the selectable target temperature.
- **A9 – Anti-freeze function activation temperature:**
Indicates at which detected temperature the thermostat will activate to prevent the system from freezing.
Note: the value "--" indicates that the function is disabled;
- **AA – High-temperature protection:**
Indicates at which temperature detected by the external sensor the thermostat will deactivate to prevent the

system from overheating.

Note: the value "--" indicates that the function is disabled.

- **AB – High-temperature protection calibration:**
Calibrates the temperature differential for the high-temperature protection one, at which the system resumes heating.
- **AC – Energy saving temperature:**
If the thermostat detects a sudden drop in temperature in the room (e.g., due to an open window or door), it will deactivate the temperature management system to prevent waste.

Note: Available only in heating mode, when the value "--" indicates that the function is disabled.

Warning: should one of these codes appear on the display, please disconnect the thermostat and contact Superior support.

Setting value	Description
E1	Internal sensor fault
E2	External sensor fault
Lo	Temperature too low

8. DAY AND TIME SETTING

To change the current time, press the key . The time on the screen will start flashing. Using the arrows, you can increase or decrease the minutes, confirming the choice with . Repeat the procedure for the hours and the day of the week.

Note: Should you wish to end the time setting early, simply press once .

9. OPERATING MODES

- **Automatic Mode:**

To switch to automatic mode press  until the icon  appears in the bottom left.

- **Temporary Mode:**

When the device is in temporary mode, by pressing one of the arrows, you can temporarily change the desired temperature until the next phase of the day.

- **Manual Mode:**

To switch to manual mode, press  until the icon  appears in the bottom left, then you can change the desired temperature with the arrows.

- **Holiday Mode:**

It is possible to program the thermostat to maintain a set temperature for a period of up to 30 days, to ensure basic heating in the house while you are away. To set:

- a. Press and hold the key , when the thermostat is on, until the word "OFF" appears (next to  CLOCK);
- b. Press one of the two arrows to set it to "ON", then  per confermare;
- c. Now you can choose the activation days for holiday mode, using the arrows, from a minimum of 1 to a maximum of 30, pressing again  to confirm;
- d. Still with the arrows, select the minimum room temperature while you will be on holiday, then press  to finish the procedure.

Note: should you wish to end the use of holiday mode early, simply press once .

10. WEEKLY SCHEDULE

Your thermostat has three different weekly programming options:

Setting value	Groups of days
0	5 + 2 = weekdays / weekend
1	6 + 1 = weekdays / holiday
2	7 = every day

Note: : selectable respectively via values 0, 1, or 2 in setting A6.

These groups, in turn, are divided into 6 phases:

					
Wake up	Out door	Back home	Out door	Back home	Sleep
6:00 20°C	8:00 15°C	11:30 15°C	13:30 15°C	17:00 15°C	22:00 15°C

To modify these values:

- With the thermostat turned on, press and hold  until the time next to  starts blinking, within 10 seconds, use the arrows to select the time you want to set,

confirming with ;

• Repeat the operation to set the subsequent values (minutes, desired temperature) for all phases of the day, for all groups of days.

Note: *at any point during the procedure, you will find the group of days for which you are modifying the parameters in the top right corner.*

11. CHILD LOCK

Press and hold  until the icon  appears in the bottom right corner of the screen. By pressing and holding again  you will be able to disable the lock. You can perform this operation whether the device is turned off or on.

12. DEVICE MAINTENANCE

Your thermostat requires periodic maintenance to maintain its effectiveness over time and to prevent possible malfunctions. Cleaning should be done with a cloth slightly dampened with water.



Correct disposal of this product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

 indicates that the product, the packaging and its electronic accessories should not be disposed of with other household waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal. This product is RoHS compliant.



Correct disposal of batteries in this product

The symbol shown on the battery indicates that the batteries used for this product must not be disposed of with other waste at the end of their life cycle. Where depicted, the chemical symbols Hg, Cd, or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium, or lead in quantities exceeding the reference levels of Directive 2006/66/EC. If batteries are not disposed of properly, these substances can cause harm to human health or the environment. To protect natural resources and promote material reuse, separate batteries from other types of waste and use the free disposal system available in your residential area.



Corretto smaltimento del prodotto (Rifiuti elettrici ed elettronici - RAEE)

Il marchio riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto, l'imballaggio e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare il prodotto e i suddetti accessori da altri tipi di rifiuti e di riciclarli in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di materiali. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti unitamente ad altri rifiuti commerciali.



Corretto smaltimento delle batterie del prodotto

Il simbolo riportato sulla batteria indica che le batterie usate per questo prodotto non devono essere smaltite con altri rifiuti al termine del ciclo di vita. Dove raffigurati, i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo in quantità superiori ai livelli di riferimento della direttiva 2023/1542/UE. Se le batterie non vengono smaltite correttamente, queste sostanze possono causare danni alla salute umana o all'ambiente. Per proteggere le risorse naturali e favorire il riutilizzo dei materiali, separare le batterie dagli altri tipi di rifiuti e utilizzare il sistema di conferimento gratuito previsto nella propria area di residenza.

EN - GUARANTEE This product is covered by a 2 years guarantee from the date of purchase against any manufacturing defects, excluding any defects arising from improper use. A purchase document must be produced along with the request of repairing. Costs of return are at buyer's expense.

FR - GARANTIE Ce produit est couvert par une garantie de 24 mois contre les défauts de fabrication. Les dommages dérivant d'une quelconque autre raison ne sont pas couverts par la garantie. Le document d'achat doit accompagner le produit. Les frais de transport sont à la charge de l'acheteur.

DE - GARANTIE Auf dieses Produkt besteht eine Garantie von 24 Monaten gegen Herstellungsdefekte. Alle aufgrund anderer Ursachen entstehende Schäden sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Kaufbeleg muss mit dem Produkt vorgelegt werden. Die Transportkosten gehen zu Lasten des Käufers.

IT - GARANZIA Questo prodotto è coperto da una garanzia di 24 mesi contro difetti di produzione. Non sono coperti dalla garanzia danni derivanti da qualunque altro motivo. Il documento di acquisto deve accompagnare il prodotto. Le spese di trasporto sono a carico dell'acquirente.

ES - GARANTIA Este producto está garantizado por dos años a partir de la compra contra todo defecto de producción. La garantía no cubre cualquier otro tipo de daños. El documento que comprueba la compra debe acompañar el producto devuelto cuyo transporte está a cargo del comprador.

PT - GARANTIA Este produto é coberto por uma garantia de 24 meses contra defeitos de produção. Não são cobertos pela garantia danos devidos a qualquer outro motivo. O documento de compra deve acompanhar o produto. As despesas de transporte são por conta do comprador.

ΕΛ - ΕΓΓΥΗΣΗ Αυτό το προϊόν καλύπτεται από εγγύηση 24 μηνών έναντι κατασκευαστικών ελαττωμάτων. Ζημιές που προκύπτουν από οποιοδήποτε άλλο λόγο δεν καλύπτονται από την εγγύηση. Το έγγραφο αγοράς πρέπει να συνοδεύει το προϊόν. Τα έξοδα μεταφοράς βαρύνουν τον αγοραστή.



Superior Srl

Largo Lanciani, 24 – 00162 ROME Italy

Offices: Via Bolognola, 37 – 00138 ROME Italy

superior@superior-electronics.com

Made in China

superior-electronics.com

